

German Development Cooperation

GIZ Office South Caucasus
Rustaveli Ave. 42 / Griboedov Str. 31a
0108 Tbilisi, Georgia
T +995 32 2201800
F +995 32 2201801

Your reference
Our reference

16 Oct, 2018

Wettbewerb-Ausschreibung

Projektbezeichnung: Georgien - Unterstützung von Projekten des
IMB

Projektnummer: 16.9072.6-007.02

Sehr geehrte Damen und Herren,

Im Auftrag der Deutschen Bundesregierung ist die Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH im Bereich der Entwicklung der Deutsch-Georgischen Zusammenarbeit tätig.

Wir beabsichtigen entsprechend **Anlage 1** eine QiaGen Zentrifuge und Rotor Plate zu beschaffen.

Bei Interesse wird gebeten, uns bis zum **24.10.2018 bis 16:00** Uhr ein Angebot in **ausgedruckter** Form, in einem geschlossenen Umschlag, zu unterbreiten.

Es wird gebeten, die Angebote in zwei Sprachen (Georgisch und Englischoder Deutsch) zu schicken.

Später eingegangenen Angebote werden nicht berücksichtigt.

Es wird gebeten, zu berücksichtigen, dass sich die Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit seit Mai 2013 auf das Recht über Steuerbegünstigung (MwSt, Akzise, Importsteuer) gemäß Artikel 168, Teil IV, Unterpunkt B des Gesetztes über Steuer Georgiens berufen darf. Dementsprechend sollten die in GEL dargestellten **Preise keine Steuer enthalten**.

Es wird gebeten, auf dem Umschlag folgendes zu vermerken:

- Firmenname

Deutsche Gesellschaft für
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Registered offices
Bonn and Eschborn, Germany

Friedrich-Ebert-Allee 36 + 40
53113 Bonn, Germany
T +49 228 44 60-0
F +49 228 44 60-17 66

Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5
65760 Eschborn, Germany
T +49 61 96 79-0
F +49 61 96 79-11 15

E info@giz.de
I www.giz.de

Registered at
Local court (Amtsgericht)
Bonn, Germany
Registration no. HRB 18384
Local court (Amtsgericht)
Frankfurt am Main, Germany
Registration no. HRB 12394

Chairman of the Supervisory Board
Martin Jäger, State Secretary

Management Board
Tanja Gönner (Chair)
Dr Christoph Beier (Vice-Chair)
Dr Hans-Joachim Preuß

- Kontaktinformation (Telefon, Kontaktperson)
- Tenderbezeichnung – **Qiagen Zentrifuge & Rotor Plate**
- Überschrift “vertraulich”
- Bitte an Stelle des Versiegelns unterzeichnen

Ausserdem bitte folgende Adresse angeben:

GIZ Regionalbüro Südkaukasus
42, Rustaveli Ave. / 31a, Griboedov Str.
0108 Tbilisi

Bitte, geben Sie unser Kennzeichen 16.9072.6-007.02

sowie unsere Nummer 91123099 an

Es wird gebeten, das Angebot mit dem Logo Ihrer Organisation im Briefkopf sowie mit Siegel und Unterschrift zu versehen

- Bitte geben Sie den schnellstmöglichen Liefertermin sowie
- Die Gültigkeitsdauer des Angebots an

Sollten Sie Fragen zum Wettbewerbsablauf haben, wenden Sie sich spätestens **2 Tage** vor der Abgabe des Angebots an

Frau Mariam Tsereteli
Tel.; 995 32 2 201822
mariam.tsereteli@giz.de

Im Falle der Verletzung der Regeln kann Ihr Angebot nicht berücksichtigt werden.

Die Auswertung der Angebote wird voraussichtlich zum **29.10.2018** beendet.

Mit freundlichen Grüßen

Mariam Tsereteli
Abteilung für Verträge und Sachbeschaffungen

Anlage
Produktbeschreibung

Anlage 1. **Spezifikation:** Produktbeschreibung

Name	Manufacturer	Manufacturer Catalogue Number	Specifications	Qty
Deep plate centrifuge (Centrifuge 4-16KS (220 V, 50 Hz))	QiaGen	81620	Deep plate centrifuge for purification procedures of nucleic acids, max speed 6000 rpm, 220 V, 50 Hz	1
Plate Rotor 2 x 96	QiaGen	81031	Plate rotor 2X96 for deep plate centrifuge max speed 6000 rpm	1

Weitere Bedingungen:

Firmenerfahrung mindestens 2 Jahre

Das Produkt soll nicht außer Produktion sein.

1 Jahr Produktgarantie

Lieferfrist: erwünscht 1-2 Wochen

Lieferort: Tbilisi, Griboedovi Str.31 3rd floor

Zahlung innerhalb von 5 AT nach der Lieferung der Ware und Original Invoice